

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

nimi: Mittetulundusühing Eesti Pagulasabi

registrikood: 80137003

tänava/talu nimi, Lai 30

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihnumber: 51005

telefon: +372 5258702, +372 5118311

e-posti aadress: juhatus@pagulasabi.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	10
Lisa 5 Seotud osapooled	10

Tegevusaruanne

2012. aastal viidi MTÜ Eesti Pagulasabis läbi 3 projekti ning osaleti aktiivselt ühes projektis (vt allpool). Jätkati Eesti avalikkuse teavitamist pagulasteemadel, kasutades peamiste vahenditena organisatsiooni kodulehekülge pagulasabi.ee ning Facebooki fännilehte facebook.com/pagulasabi. Oluliseks küsimuseks oli annetuste kogumine nii konkreetsetele pagulastest abivajajatele kui organisatsiooni tegevuste elluviimiseks. 2012. aasta kevadel korraldati sotsiaalmeedias ulatuslik annetuste kogumise kampaania, mille kaudu koguti edukalt raha ühe pagulas perekonna heaks. Tehti algust vabatahtlikest pagulaste tugisikute koolitamisega, eesmärgiga aidata MTÜ Eesti Pagulasabi peamist sihtgruppi, Eestis elavaid pagulasi, senisest süstemaatilisemalt.

Läbiviidud projektid olid järgnevad:

- 1. Projekt "Tööturule integreerimise tugiteenus rahvusvahelise kaitse saanud inimestele".** Projekti rahastas Hasartmängumaksu Nõukogu 3465 EUR suuruse summaga. Kokku oli projekti eelarve maht 3815 EUR. Projekti kestus: juuni 2012 – detsember 2012.
- 2. Projekt "Pagulasabi vabatahtlike kaasamise arendamine".** Projekti rahastas regionaalministri valitsemisala ja Kodanikuühiskonna Sihtkapital 6056,84 EUR suuruse summaga. Kokku oli projekti eelarve maht 7053,24 EUR. Projekti kestus: oktoober 2012 – aprill 2013.
- 3. Projekt "Pagulasabi annetuste kogumise ja korjanduste läbiviimise arendamine".** Projekti rahastas regionaalministri valitsemisala ja Kodanikuühiskonna Sihtkapital 4931,56 EUR suuruse summaga. Kokku oli projekti eelarve maht 5486,56 EUR. Projekti kestus: juuni 2012 – märts 2013.

Lisaks, osaleti **Johannes Mihkelsoni Keskuse projektis "Varjupaigataotlejate ja rahvusvahelise kaitse saanud isikute vastuvõtutingimuste parandamine läbi kombineeritud tugiteenuste"**. Projekti kaasrahastasid Euroopa Liit Euroopa Pagulasfondi kaudu ja Eesti Vabariigi Siseministeerium.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab, et mittetulundusühing Eesti Pagulasabi 2012. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust. Mittetulundusühing Eesti Pagulasabi kinnitab, et

- 1) aastaaruande koostamisel on rakendatud Eesti raamatupidamistavaga vastavuses olevaid arvestuspõhimõtteid
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ühingu finantsseisundit, majandustulemusi ja rahavoogusid
- 3) Eesti Pagulasabi on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Varad		
Käibevara		
Raha	8 255	157
Nõuded ja ettemaksud	381	1 412
Kokku käibevara	8 636	1 569
Kokku varad	8 636	1 569
Kohustused ja netovara		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksud	1 663	492
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	4 673	0
Kokku lühiajalised kohustused	6 336	492
Kokku kohustused	6 336	492
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 077	1 008
Aruandeaasta tulem	1 223	69
Kokku netovara	2 300	1 077
Kokku kohustused ja netovara	8 636	1 569

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2012	2011
Tulud		
Annetused ja toetused	14 562	550
Tulu ettevõtlusest	0	73
Kokku tulud	14 562	623
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-2 690	0
Mitmesugused tegevuskulud	-1 979	-359
Tööjõukulud	-8 637	0
Muud kulud	0	-195
Kokku kulud	-13 306	-554
Põhitegevuse tulem	1 256	69
Finantstulud ja -kulud	-33	0
Aruandeaasta tulem	1 223	69

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	1 256	69
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	1 031	0
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	5 844	0
Muud rahavood põhitegevusest	-33	0
Kokku rahavood põhitegevusest	8 098	69
Kokku rahavood	8 098	69
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	157	88
Raha ja raha ekvivalentide muutus	8 098	69
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	8 255	157

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku netovara
	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Reservid	Akumuleeritud tulem	
31.12.2010	0	0	1 008	1 008
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju	0	0	0	0
Vigade parandamise mõju	0	0	0	0
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	0	0	1 008	1 008
Aruandeaasta tulem	0	0	69	69
Asutajate ja liikmete sissemaksed	0	0	0	0
Asutajate ja liikmete väljamaksud	0	0	0	0
Muutused reservides	0	0	0	0
Muud muutused netovaras	0	0	0	0
31.12.2011	0	0	1 077	1 077
Korrigeeritud saldo 31.12.2011			1 077	1 077
Aruandeaasta tulem			1 223	1 223
31.12.2012			2 300	2 300

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

2012 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamistavast. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise Seaduses, mida täiendavad Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri määrused ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid, standardid ja soovitused. 2012 a. tulemi kirjendamiseks on kasutatud Raamatupidamise Toimkonna Juhendit 14. Majandustehingute kirjendamisel ja kajastamisel on lähtutud EV Raamatupidamise seaduse § 3 toodud mõistetest ja aastaaruande koostamisel § 13-26 toodud põhimõtetest. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturu fondi osakuid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja –kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja –kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakurside alusel.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimist kajastatakse üldreeglina tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustusi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustustena. Sihtfinantseerimine on kajastatud brutomeetodil. Tuludes ja kuludes kajastatakse toetusi, jälgides tekkepõhisuse printsiipi. Vahendamiseks saadud ja edasi antud toetusi kajastatakse üheaegselt tuludes ja kuludes.

Liikmemaksud kajastatakse tuludes nendes perioodides, mille eest need saadud on.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Arvelduskontod		157
Kokku raha		157

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

Lisa 4 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2012
Pangakulud	

Lisa 5 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2012	31.12.2011
Füüsilisest isikust liikmete arv	4	3

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.08.2013

Mittetulundusühing Eesti Pagulasabi (registrikood: 80137003) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INGI MIHKELSOO	Juhatuse liige	28.08.2013
KRISTINA KALLAS	Juhatuse liige	29.08.2013

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Kodanikuõiguste kaitse ja eestkoste; teatud elanikegrupi huvide kaitse	94991	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5258702
Mobiiltelefon	+372 5118311
E-posti aadress	juhatus@pagulasabi.ee